

KOMPAKT

Deutsche Telekom blickt zuversichtlicher in die Zukunft

BONN – Die krisengebeutelte Deutsche Telekom AG blickt wieder zuversichtlicher in die Zukunft. Der Vorstandsvorsitzende Kai-Uwe Ricke sagte der «Süddeutschen Zeitung», er werde den Aktionären auf der Hauptversammlung am 20. Mai in Köln «wirklich sehr zufrieden stellende» Ergebnisse aus dem ersten Quartal des laufenden Jahres vorlegen können. Einzelheiten wollte das Unternehmen nicht nennen. Ein Sprecher sagte am Dienstag in Bonn, die Quartalszahlen würden frühestens am 15. Mai bekannt gegeben. Ricke stützt seine Zuversicht nach einem in der Bilanz für das Jahr 2002 ausgewiesenen Rekordverlust von 24,6 Milliarden Euro auf ein von ihm in Gang gesetztes Programm zur Entschuldung des Konzerns und zur Absicherung eines ertragbringenden Wachstums. Diese Bemühungen seien «auf bestem Wege», betonte der Telekom-Chef. Die Telekom will ihren Schuldenberg, der Ende September vergangenen Jahres 64,3 Milliarden Euro erreichte, bis Ende 2003 auf etwa 50 Milliarden Euro gedrückt haben. Das wäre etwa das Dreifache des operativen Unternehmensergebnisses vor Zinsen, Steuern und Abschreibungen, was von dem Unternehmen als vernünftiger Wert angesehen wird. Etwa sechs Milliarden Euro soll dazu der Verkauf nicht-strategischer Beteiligungen beitragen, weitere sechs Milliarden Euro sollen aus den Einnahmen der laufenden Geschäftstätigkeit kommen. Dazu dient auch die Senkung von Kosten, unter anderem durch den bereits angekündigten Abbau von weiteren rund 50 000 Stellen im Konzern bis Ende 2005. Bei den Banken kommt dieses Konzept offenbar an. Ricke sagte, das «Rating», die Einstufung der Kreditwürdigkeit der Telekom, von der die Zinsen für neue Verbindlichkeiten abhängt, sei mittlerweile «absolut stabil». Der für das Jahr 2002 ausgewiesene Rekordverlust beruht in erster Linie auf ausserplanmässigen Abschreibungen des Wertes zu Hochzeiten des Telekom-Booms eingekaufter Firmen und Lizenzen.

Galenica-Chef Etienne Jornod erhielt 1,13 Mio. Franken

BERN – Galenica-Präsident Etienne Jornod hat im vergangenen Jahr insgesamt 1,13 Millionen Franken Entschädigung erhalten. Die fünf übrigen Mitglieder der Geschäftsleitung bezogen insgesamt knapp 2,4 Millionen Franken. Zehn der zwölf Verwaltungsräte bezogen zusammen 596 000 Franken. Wie aus dem Geschäftsbericht des Berner Pharmahandelskonzerns hervorgeht, setzt sich die Entschädigung für Jornod aus einem Jahressalär von 550 000 Franken und einer Beteiligung am Resultat von 374 000 Franken zusammen. Hinzu kommen für fünf Jahre gesperrte Aktien im Wert von 176 000 Franken sowie Pensionsgelder im Betrag von 30 000 Franken. Jornod, der seit 1996 Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist, ist laut dem Jahresbericht dazu verpflichtet, einen mindestens seinem Jahressalär entsprechenden Betrag in Aktien der Galenica zu halten. Die fünf Mitglieder der Generaldirektion erhielten ohne Jornod zusammen ein Jahressalär von 1,375 Millionen Franken, Beteiligungen am Resultat im Umfang von 620 000 Franken und für fünf Jahre gesperrte Aktien im Wert von 291 000 Franken. Ausserdem erhielten sie Vorsorgeeinlagen in der Höhe von 113 000 Franken.

Die Bezüge der Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Jornod betragen insgesamt 302 000 Franken als festes Honorar zuzüglich 42 000 Franken als Beteiligung am Resultat. Zudem erhielten die Verwaltungsräte Aktien im Wert von 252 000 Franken, die für fünf Jahre gesperrt sind.

BILANZ PER 31. DEZEMBER 2002

AKTIVA	31.12.2002 CHF	31.12.2001 CHF
Flüssige Mittel	784.841,95	818.811,64
Forderungen gegenüber Banken		
täglich fällig	13.062.093,85	15.160.601,80
sonstige Forderungen	44.572.188,23	45.548.161,36
- davon Forderungen gegenüber verbundenen Unternehmen	57.182.897,90	60.279.366,11
	57.634.282,08	60.708.763,16
Forderungen gegenüber Kunden	9.222.170,26	7.142.836,59
davon Hypothekarforderungen	0,00	0,00
Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere		
von anderen Emittenten	8.472.618,75	7.234.000,00
Immaterielle Anlagewerte	236.878,07	320.194,00
Sachanlagen	5.660.755,21	3.873.361,35
Sonstige Vermögensgegenstände	191.124,54	322.592,85
Rechnungsabgrenzungsposten	695.800,86	539.273,39
Summe der Aktiva	82.898.471,72	80.959.832,98

PASSIVA	31.12.2002 CHF	31.12.2001 CHF
Verbindlichkeiten gegenüber Banken		
täglich fällig	314.629,72	847.183,98
mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist	3.011.102,50	166.400,00
- davon Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	3.322.027,86	400.032,24
	3.325.732,22	1.013.583,98
Verbindlichkeiten gegenüber Kunden		
Spareinlagen	3.741.211,78	2.244.799,64
sonstige Verbindlichkeiten		
täglich fällig	9.013.715,55	6.756.460,20
mit vereinbarter Laufzeit oder Kündigungsfrist	43.920.954,98	48.023.413,11
	56.675.882,31	57.024.672,95
Sonstige Verbindlichkeiten	266.391,64	394.877,20
Rechnungsabgrenzungsposten	351.344,79	250.263,97
Rückstellungen		
Steuerrückstellungen	44.353,46	35.852,36
sonstige Rückstellungen	46.250,00	63.851,05
	90.603,46	99.703,41
Gezeichnetes Kapital	20.000.000,00	20.000.000,00
Gesetzliche Reserven	2.010.866,37	2.010.314,49
sonstige Reserven	160.000,00	160.000,00
Gewinnvortrag	5.865,10	5.865,10
Jahresgewinn	11.785,83	551,88
Summe der Passiven	82.898.471,72	80.959.832,98

ERFOLGSRECHNUNG PER 31. DEZEMBER 2002

Erfolg aus dem Zinsengeschäft		
Zinsertrag	2.537.493,30	2.825.575,36
davon: - aus festverzinslichen Wertpapieren	254.918,54	223.676,53
Zinsaufwand	-877.002,76	-1.578.917,92
Subtotal Zinsgeschäft	1.660.490,54	1.246.657,44
Ertrag aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft:	1.898.109,93	1.980.384,99
Kommissionsertrag Wertpapier- und Anlagegeschäft	1.686.508,00	1.816.339,06
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	211.601,93	164.045,93
Kommissionsaufwand	-201.982,18	-181.403,13
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	1.696.127,75	1.798.981,86
Erfolg aus Finanzgeschäften	151.854,74	113.908,73
davon: aus Handelsgeschäften	151.854,74	113.908,73
Übriger ordentlicher Ertrag:	5.750,00	12.860,03
Liegenschaftserfolg	0,00	0,00
Anderer ordentlicher Ertrag	5.750,00	12.860,03
Geschäftsaufwand		
Personalaufwand	-1.631.578,96	-1.556.201,33
davon: Löhne und Gehälter	-1.321.457,80	-1.255.948,43
Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	-264.149,56	-275.258,01
davon: für Altersversorgung	-252.070,34	-239.345,08
Sachaufwand	-1.441.927,42	-1.106.677,68
Subtotal Geschäftsaufwand	-3.073.506,38	-2.662.879,01
Bruttogewinn	440.716,65	509.529,05
Abschreibungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen	-449.644,76	-409.242,11
Anderer ordentlicher Aufwand	-9.659,37	0,00
Wertberichtigungen auf Forderungen und Zuführungen zu Rückstellungen für Eventualverbindlichkeiten und Kreditrisiken	-20.000,00	0,00
Ergebnis der normalen Geschäftstätigkeit	-38.587,48	100.286,94
Ausserordentlicher Ertrag	94.726,77	110.916,60
Ausserordentlicher Aufwand	0,00	-90.818,65
Ausserordentliches Ergebnis	94.726,77	20.097,95
Ertragssteuern	0,00	0,00
Sonstige Steuern, soweit nicht unter obigen Posten enthalten	-44.353,46	-119.833,01
Jahresgewinn	11.785,83	551,88

